

**Zeitschrift:** Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch  
**Herausgeber:** Schweizerischer Hebammenverband  
**Band:** 105 (2007)  
**Heft:** 6

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*Un «petit miracle» pour la peau sèche des bébés.*

*Le nouveau Penaten Baby Soothing Naturals™.  
Apaise la peau sèche des bébés dès la première utilisation.*



*Contient de la vitamine E, des extraits de  
feuilles d'olivier et des minéraux.*



LES SOINS POUR BÉBÉS DES EXPERTS

Hebamme  
Sage-femme  
Levatrice  
Spendera

Anzeigenmarketing  
Régie d'annonce

KünzlerBachmann Medien AG  
Geltenwilenstrasse 8a . 9001 St.Gallen  
T 071 226 9292 . F 071 226 9293  
info@kbmedien.ch . www.kbmedien.ch

**Stellenangebote**  
Direktwahl: 071 226 92 67  
**Offres d'emploi**  
**Offerte d'impiego**

Anzeigenschluss für Stellenanzeigen:  
Mittwoch, 13. Juni 2007

Dernier délai pour les offres d'emploi:  
Mercredi, le 13 juin 2007



## SPITAL LINTH

Das Spital Linth mit 120 Betten sichert die Akutversorgung der Bewohner/-innen der Versorgungsregion 3 des Kantons St. Gallen und umfasst die Gemeinden des Linthgebietes von Rapperswil bis Weesen. Im Zentrum unseres Handelns steht der Mensch, sei es als Patient, als Angehöriger oder Mitarbeiter.

Zur Ergänzung unseres Teams für die geburtshilfliche Abteilung mit zirka 500 Geburten im Jahr, suchen wir per 1. August 2007 oder nach Übereinkunft eine

### Diplomierte Hebamme (80–100%)

In unseren Räumlichkeiten, welche auf die individuellen Bedürfnisse der Frauen und Familien ausgerichtet sind, haben bei uns neben Schulmedizin auch Alternativmethoden ihren Platz. Als engagierte, belastbare und flexible Hebamme können Sie Ihr grosses Fachwissen bei uns professionell umsetzen. Nebst neuzeitlichen Anstellungsbedingungen bieten wir Unterstützung bei allfälliger Suche nach familienexterner Kinderbetreuung an.

Das Spital Linth liegt in einer schönen Gegend. See und Berge sind in unmittelbarer Nähe. Die Städte Zürich und St. Gallen sind in weniger als einer Stunde erreichbar. Überzeugen Sie sich mit einem Schnuppertag von uns und unserem Spital. Unser Leiter des Pflegedienstes, Hans Jürgen Franzke, erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte. Tel. 055 285 49 76 oder E-Mail: hans.franzke@gd-spuz.sg.ch

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie an: Spital Linth, Leiter Personal, Markus Gräzer, Vermerk «Dipl. Hebamme», Gasterstrasse 25, 8730 Uznach. Weitere Informationen und Stellenangebote finden Sie unter: [www.spital-linth.ch](http://www.spital-linth.ch).

## PR - WERBUNG

LivingSense®

### Mentaltraining als Geburtsvorbereitung

Das Kind ist von den ersten Lebensmonaten im Mutterleib an ein fühlendes und reagierendes Wesen. Ab dem sechsten Schwangerschaftsmonat kann es sich erinnern und auf einem einfachen Niveau lernen. Es sind die Gedanken und Gefühle der Mutter, aus dem das Ungeborene sich selbst gestaltet. So können chronische Angst oder andauernder Stress Narben in der kindlichen Persönlichkeit hinterlassen.

#### So lassen Sie uns den Spieß doch umkehren!

Wenn negative Gefühle sich negativ auf die Persönlichkeitsentwicklung des Kindes auswirken, dann müssten doch lebensbejahende Emotionen wie Glück und Liebe zur gesunden Entwicklung des Kindes beitragen. Genau hier setzt das mentale Geburtsvorbereitungstraining nach LivingSense® an. Wir zeigen der werdenden Mutter einen Weg, durch Mentaltraining in ihrem Bauch eine liebevolle und unterstützende Umgebung für ihr Kind zu schaffen. Dieselben Mentalübungen helfen der werdenden

Mutter auch die Geburtsschmerzen besser zu verarbeiten und eigene Ressourcen zu mobilisieren. So kann sie weitgehend auf Schmerz- und Beruhigungsmittel verzichten und aktiv an der Geburtsarbeit teilnehmen.

Wir sind der Meinung, dass der mentale Aspekt in keiner Geburtsvorbereitung mehr fehlen darf! Deshalb bieten wir nicht nur Kurse für werdende Eltern an, sondern auch Mentaltrainings als Ergänzung zur bestehenden Geburtsvorbereitung in Spitälern und Lehrgängen für Hebammen, welche ihr Angebot aufwerten wollen.



*Sandra Martino, Dipl. Mental Ressourcen Trainerin und Coach*  
Weitere Informationen erhalten Sie beim Coaching-Institut Zürcher Oberland unter 079 679 52 05 oder [smartino@coaching-institut.ch](mailto:smartino@coaching-institut.ch).

## Für Hebammen und Gynäkologinnen

### Akupunktur

Die Traditionelle Chinesische Medizin (TCM) gehört zu den so genannten alternativen Heilmethoden. Sie erfreut sich auch bei uns wachsender Anerkennung. In Ergänzung zur Westlichen Medizin wird sie sowohl in der Prävention als auch bei zahlreichen Leiden und Erkrankungen erfolgreich eingesetzt. Entgegen der Westlichen Medizin stellt die TCM eine funktionelle und ganzheitliche Medizin dar. Sie basiert auf fünf Fachrichtungen: Akupunktur, Phytotherapie, Diätetik, Tuina und Qi Gong.

Die Akupunktur ist die im Westen wohl am besten bekannte Methode. Durch die gezielte theapeutische Beeinflussung von Körperfunktionen über spezifische Punkte an der Körperoberfläche (Akupunkturpunkte) werden bestimmte Organsysteme angeregt oder gedämpft. Eine an Traditioneller Chinesischer Medizin orientierte Diagnostik ist dazu notwendig.

Die Anwendung von Akupunktur in der Gynäkologie hat sich in den

letzten Jahren sowohl in Spitälern als auch in Praxen gut etabliert. Es bestehen zahlreiche Möglichkeiten, Frauen während der Schwangerschaft, in der Geburtshilfe und während der Stillzeit mit Akupunktur Behandlungen zu unterstützen. Gegen Müdigkeit, Übelkeit, Schlaflosigkeit und weitere Symptome, welche eine Frau während der Schwangerschaft begleiten, bietet Akupunktur eine wirksame Therapiemethode.

In einer professionellen Ausbildung, welche gezielt auf die Anforderungen von Gynäkologen/Innen und Hebammen ausgerichtet ist, können sich diese die Kenntnisse zur fachgerechten Anwendung von Akupunktur bei Schwangeren aneignen. Die Nachfrage der Patientinnen zeigt, dass die Akupunktur in Zukunft eine immer wichtigere Rolle in der Frauenheilkunde einnehmen wird.

Quelle:  
SAKE Bildungszentrum, Bern,  
Tel. 031 352 35 44, [www.sake.ch](http://www.sake.ch)

# Heilung und Schutz für das «rote Babyfüdli».



## ZinCream Medinova®

- ◆ heilt und schützt
- ◆ schmiert nicht
- ◆ frei von Parfüm  
und ätherischen Ölen
- ◆ mit Wasser abwaschbar



**ZinCream Medinova®**  
**Z:** 1 g Crémepaste enthält 200 mg Zinkoxid, Propylenglykol; Konserv.: Parabene (E214, E218, Butylparahydroxybenzát) **I:** Windeldermatitis, Intertrigo, kleinere Hautschäden, unterstützende Behandlung von Wundrändern bei offenen Wunden. **D:** Windeldermatitis, Intertrigo, kleinere Hautschäden: je nach Bedarf mehrmals täglich auftragen. Wundrandbehandlung: einmal täglich beim Verbandswechsel dünn auftragen. **KI:** Überempfindlichkeit auf einen der Inhaltsstoffe. **UW:** Bei bestimmungsmässigem Gebrauch sind in der Regel keine Nebenwirkungen zu erwarten. Die Anwendung von ZinCream Medinova® kann Überempfindlichkeitsreaktionen zur Folge haben.  
**P:** Crémepaste 50 g **ZI:** Medinova AG, 8052 Zürich **Liste D.**  
 Ausführliche Informationen entnehmen Sie bitte dem Arzneimittelkompendium der Schweiz.  
 Erhältlich in Apotheken und Drogerien.

**Senden Sie mir bitte ein Muster.**

Name / Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ / Ort \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_



Medinova AG  
Eggbühlstrasse 14  
Postfach  
8052 Zürich

www.swilet.ch

**swilet**<sup>®</sup>

## Öko-Windel mit Bio-Folie



Swilet-Windel: Aussenhülle aus **Maisstärke ohne Plastik**, umweltschonend abbaubar, nicht chemisch gebleicht.

**Wohlbefinden und  
schonend für Ihr Kind!**

## ROSENMANDEL Baby-Pflegetücher

Die Rosenmandel Öl-Pflegetücher reinigen das Baby schonend und intensiv, wirken Wundsein entgegen und regen an, Schutzfunktionen aufzubauen. Sie sind auch bei Neurodermitis geeignet. Sie sind hergestellt aus chlorfrei gebleichtem, weichem Vlies, formaldehydfrei.

Inhalt: Pflanzliche Öle, Mandelöl, Äth. Öle, Wildrosenöl, Antioxidants, nat. Vitamin E.



**ÖKO**  **TEST**

Jahrbuch  
Kleinkinder 2005 –  
«sehr gut»

**swilet Öko-Windel** · Huwasa GmbH · Postfach 453 · 6373 Ennetbürgen  
Tel. 041 620 30 85 · Fax 041 620 31 19 · E-Mail info@swilet.ch · www.swilet.ch